

**Mündlicher Bericht**

**des Haushaltsausschusses**

**(13. Ausschuß)**

**zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des**

**Bundeshaushaltsplans für das Rechnungsjahr 1967**

**(Haushaltsgesetz 1967)**

**— Drucksache V/1000 —**

**h i e r : Einzelplan 05**

Geschäftsbereich des Auswärtigen Amts

Berichterstatter:

**Abgeordneter Dr. Conring**

**Abgeordneter Dr. Abelein**

**Antrag des Ausschusses**

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 05 mit den aus der nachstehenden Zusammenstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der Vorlage anzunehmen.

Bonn, den 12. Mai 1967

**Der Haushaltsausschuß**

**Schoettle**

Vorsitzender

**Dr. Conring**

Berichterstatter

**Dr. Abelein**

Zusammenstellung  
des Entwurfs des Einzelplans 05  
Geschäftsbereich des Auswärtigen Amts  
— Drucksache V/1000 Anlage —  
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses  
(13. Ausschuß)

Entwurf

Beschlüsse des 13. Ausschusses

**Kap. 05 01 Auswärtiges Amt**

Tit. 101 Amtsbezüge des Ministers *und Dienst-*  
bezüge, Zulagen und Zuwendungen der  
planmäßigen Beamten (einschließlich der  
in Planstellen angestellten Beamten auf  
Probe) 17 095 100 DM

Amtsgehalt	1	Bundes- minister Der Bundes- minister erhält eine Dienstauf- wandsentschädi- gung von jähr- lich 7200 DM (monatlich 600 DM). Der Bundesminister hat Amts- wohnung mit Ausstattung.
------------	---	---

## Planstellen

Bes.-Gr. B 11	2	Staats- sekretäre Die Staats- sekretäre haben Dienstwohnun- gen mit Emp- fangsräumen
---------------	---	--

Tit. 101 **Bezüge des Ministers, des Parlamentari-  
schen Staatssekretärs und der planmäßi-  
gen Beamten**

a) **Amtsbezüge und Zulagen** des Ministers,  
**Entschädigung des Parlamentarischen**  
**Staatssekretärs** 147 800 DM

b) Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendun-  
gen der planmäßigen Beamten (ein-  
schließlich der in Planstellen angestell-  
ten Beamten auf Probe) 16 654 900 DM

## zu a)

Amtsgehalt	1	Bundes- minister Der Bundes- minister erhält eine Dienstauf- wandsentschädi- gung von jähr- lich 7200 DM (monatlich 600 DM). Der Bundesminister hat Amts- wohnung mit Ausstattung.
------------	---	---

Entschädigung	1	<b>Parlamentari- scher Staats- sekretär</b>
---------------	---	---

## zu b)

## Planstellen

Bes.-Gr. B 11	2	Staats- sekretäre Die Staats- sekretäre haben Dienstwohnun- gen mit <b>einge- richteten</b> Emp- fangsräumen
---------------	---	--

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 01 Tit. 101)

Bes.-Gr. A 16	69 (65)	Vortragende Legationsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 15	66 (61)	Vortragende Legationsräte
	1	Archivdirektor
Bes.-Gr. A 14	63 (62)	Legationsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 13	23 (30)	Legationsräte
	1	Archivrat
Bes.-Gr. A 12	159 (136)	Amtsrate
Bes.-Gr. A 11	69 (84)	Regierungs- amtmänner
Bes.-Gr. A 10	55 (50)	Konsulats- sekretäre Erster Klasse, davon 1 Stelle kw mit Wegfall der Aufgabe und 1 Stelle kw am 31. Dezem- ber 1969 und 2 Stellen kw am 31. Dezember 1970
Bes.-Gr. A 9	21	Konsulats- sekretäre, davon 2 Stellen kw am 31. De- zember 1969 und 2 Stellen kw am 31. De- zember 1970
Bes.-Gr. A 8	42 (34)	Regierungs- haupt- sekretäre

## Leerstellen — kw —

Bes.-Gr. B 11	1	Staats- sekretär
Bes.-Gr. A 16	6 (7)	Vortragende Legationsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 10	1	Konsulats- sekretäre Erster Klasse

Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte	
a)	Vergütungen der Angestellten	12 489 000 DM
b)	Löhne der Arbeiter	1 506 100 DM

Bes.-Gr. A 16	<b>67</b> (65)	Vortragende Legationsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 15	<b>68</b> (61)	Vortragende Legationsräte
	— (1)	Archivdirektor
Bes.-Gr. A 14	<b>62</b>	Legationsräte Erster Klasse
	— (1)	Archivoberrat oder Lega- tionsrat Erster Klasse
Bes.-Gr. A 13	<b>24</b> (30)	Legationsräte
	— ( <b>1</b> )	Archivrat
Bes.-Gr. A 12	<b>157</b> (136)	Amtsrate
Bes.-Gr. A 11	<b>68</b> (84)	Regierungs- amtmänner
Bes.-Gr. A 10	<b>48</b> (50)	Konsulats- sekretäre Erster Klasse, davon 1 Stelle kw mit Wegfall der Aufgabe und 1 Stelle kw am 31. Dezem- ber 1969
Bes.-Gr. A 9	<b>17</b> ( <b>21</b> )	Konsulats- sekretäre, davon 2 Stellen kw am 31. De- zember 1969
Bes.-Gr. A 8	<b>40</b> (34)	Regierungs- haupt- sekretäre

## Leerstellen — kw —

Bes.-Gr. B 11	— ( <b>1</b> )	Staats- sekretär
Bes.-Gr. A 16	<b>5</b> (7)	Vortragende Legationsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 10	<b>2</b> ( <b>1</b> )	Konsulats- sekretäre Erster Klasse

Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte	
a)	Vergütungen der Angestellten	12 231 300 DM
b)	Löhne der Arbeiter	1 509 100 DM

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 01)

Tit. 200	Geschäftsbedürfnisse	520 000 DM	Tit. 200	Geschäftsbedürfnisse	<b>500 000 DM</b>
Tit. 201	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	225 000 DM	Tit. 201	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	<b>240 000 DM</b>
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren	2 500 000 DM	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren	<b>2 300 000 DM</b>
Tit. 204	Unterhaltung der Gebäude	210 000 DM	Tit. 204	Unterhaltung der Gebäude	<b>200 000 DM</b>
Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen	1 150 000 DM	Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen	<b>1 100 000 DM</b>
Tit. 207	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in Amts-, Dienst- und Werkwohnungen		Tit. 207	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in Amts-, Dienst- und Werkwohnungen	
	b) Ersatz	1 500 DM		b) Ersatz	<b>71 500 DM</b>
	c) Ergänzung	5 000 DM		c) Ergänzung	<b>35 000 DM</b>
Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen	140 000 DM	Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen	<b>144 000 DM</b>
Tit. 215	Reisekostenvergütungen		Tit. 215	Reisekostenvergütungen	
	b) Auslandsreisen			b) Auslandsreisen	
				Von den Mitteln sind 100 000 DM kw.	
Tit. 217	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen	12 500 000 DM	Tit. 217	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen	<b>12 000 000 DM</b>
Tit. 230	Beschaffung und Unterhaltung von Ausrüstungsgegenständen für Einsatzkräfte des Betriebsselbstschutzes	24 000 DM	Tit. 230	Beschaffung und Unterhaltung von Ausrüstungsgegenständen für Einsatzkräfte des Betriebsselbstschutzes	<b>4 000 DM</b>
Tit. 260	Kosten der Ausbildung der Beamten	480 000 DM	Tit. 260	Kosten der Ausbildung der Beamten	<b>400 000 DM</b>
Tit. 296	Förderung von Gemeinschaftsveranstaltungen und Maßnahmen ähnlicher Art	33 400 DM	Tit. 296	Förderung von Gemeinschaftsveranstaltungen	<b>20 000 DM</b>
Tit. 712	Grunderwerb und Neubau einer Ausbildungsstätte für den Auswärtigen Dienst	1 500 000 DM	Tit. 712	Grunderwerb und Neubau einer Ausbildungsstätte für den Auswärtigen Dienst	<b>1 000 000 DM</b>
Tit. 850	Anschaffung von verwaltungseigenen Fahrzeugen	81 500 DM	Tit. 850	Anschaffung von verwaltungseigenen Fahrzeugen	<b>95 700 DM</b>
Tit. 951	Kosten der Restaurierung und Nutzbarmachung des Archivs des früheren Auswärtigen Amtes einschließlich der für die wissenschaftliche Auswertung aufzuwendenden Ausgaben	230 000 DM	Tit. 951	Kosten der Restaurierung und Nutzbarmachung des Archivs des früheren Auswärtigen Amtes einschließlich der für die wissenschaftliche Auswertung aufzuwendenden Ausgaben	<b>170 000 DM</b>

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 01)

	<b>Tit. 952 Verfahren vor dem Internationalen Gerichtshof in Den Haag in der Frage der Abgrenzung des Festlandssockels</b>	<b>550 000 DM</b>
Tit. 965	Kosten der deutschen Beteiligung an dem Schiedsgericht nach Artikel 9 des Deutschland-Vertrages und der Schiedskommission nach Artikel 7 des Fünften Teiles des Vertrages zur Regelung aus Krieg und Besatzung entstandener Fragen	380 000 DM
Tit. 965	Kosten der deutschen Beteiligung an dem Schiedsgericht nach Artikel 9 des Deutschland-Vertrages und der Schiedskommission nach Artikel 7 des Fünften Teiles des Vertrages zur Regelung aus Krieg und Besatzung entstandener Fragen	340 000 DM

## Kap. 05 02 Allgemeine Bewilligungen

Tit. 69	Vermischte Einnahmen	— DM	Tit. 69	Vermischte Einnahmen	10 000 DM
Tit. 98	Rückennahmen aus Leistungen der Ausrüstungshilfe	— DM	Tit. 98	Rückennahmen aus Leistungen der Ausrüstungshilfe	30 000 DM
Tit. 300	Für Beschaffung wirtschaftlichen Materials zu Außenhandelszwecken	120 000 DM	Tit. 300	Für Beschaffung wirtschaftlichen Materials zu Außenhandelszwecken	100 000 DM
Tit. 302	Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland	148 662 100 DM	Tit. 302	Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland	145 095 100 DM Von den Mitteln sind 250 000 DM gesperrt.
Tit. 303	Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland	78 500 000 DM	Tit. 303	Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland	77 332 000 DM Von den Mitteln sind 3 718 000 DM gesperrt.
Tit. 305	Unterstützungen und Beihilfen für Deutsche im Ausland	300 000 DM	Tit. 305	Unterstützungen und Beihilfen für Deutsche im Ausland	290 000 DM
Tit. 314	Förderung deutscher Hilfsvereine im Ausland	410 000 DM	Tit. 314	Förderung deutscher Hilfsvereine im Ausland	400 000 DM
Tit. 604	Zuschuß an die Deutsche Atlantische Gesellschaft	97 000 DM	Tit. 604	Zuschuß an die Deutsche Atlantische Gesellschaft	95 000 DM
Tit. 607	Zuschuß an die Deutsche Afrika-Gesellschaft	370 000 DM	Tit. 607	Zuschuß an die Deutsche Afrika-Gesellschaft	336 000 DM
Tit. 630	Kosten der Erhaltung deutscher Kriegsgräber im Ausland sowie der Gräber von Personen, die infolge nationalsozialistischer Verfolgung ausgewandert und im Ausland verstorben sind	6 600 000 DM Von den Mitteln sind 1 000 000 DM gesperrt.	Tit. 630	Kosten der Erhaltung deutscher Kriegsgräber im Ausland sowie der Gräber von Personen, die infolge nationalsozialistischer Verfolgung ausgewandert und im Ausland verstorben sind	4 600 000 DM
Tit. 667	Beitrag zur Welthandelskonferenz	2 300 000 DM	Tit. 667	Beitrag zur Welthandelskonferenz	1 760 000 DM

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 02)

Tit. 668	Beitrag zum Fonds des Weltkinderhilfs- werks der Vereinten Nationen (UNICEF) 6 500 000 DM	Tit. 668	Beitrag zum Fonds des Weltkinderhilfs- werks der Vereinten Nationen (UNICEF) 6 000 000 DM
Tit. 675	Beitrag a) an die Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO) 8 712 000 DM b) zur Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut 67 000 DM	Tit. 675	Beitrag a) an die Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO) 8 560 000 DM b) zur Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut 84 000 DM
Tit. 964	Ausrüstungshilfe 106 000 000 DM	Tit. 964	<b>NATO-Verteidigungshilfe und Aus- rüstungshilfe 86 000 000 DM</b>

## Kap. 05 03 Vertretungen des Bundes im Ausland

Tit. 1	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäu- den, Wohnungen, Anlagen und Geräten 2 500 000 DM	Tit. 1	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäu- den, Wohnungen, Anlagen und Geräten 2 600 000 DM
Tit. 3	Gebühren 2 800 000 DM Personalausgaben Für die Zahlung der Aufwandsentschädi- gungen an die Beamten und Angestellten des diplomatischen und konsularischen Dienstes gelten die Grundsätze, die mit <i>Genehmigung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages festgelegt werden.</i> Auf die Zahlung einer Aufwandsentschä- digung besteht kein Rechtsanspruch.	Tit. 3	Gebühren 3 800 000 DM Personalausgaben Für die Zahlung der Aufwandsentschädi- gungen an die Beamten und Angestellten des diplomatischen und konsularischen Dienstes gelten die <b>in der Anlage 1 zum Einzelplan 05 festgelegten</b> Grundsätze. Auf die Zahlung einer Aufwandsentschä- digung besteht kein Rechtsanspruch.
Tit. 101	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten 88 900 000 DM  Planstellen Bes.-Gr. B 8 16 (16) Botschafter in Brasilien: <i>Brasilia</i>  Bes.-Gr. A 16 36 (36) Botschafter in:	Tit. 101	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten 87 000 000 DM  Planstellen Bes.-Gr. B 8 16 (16) Botschafter in Brasilien: <b>Rio de Janeiro</b>  Bes.-Gr. A 16 37 (36) Botschafter in <b>Panama: Panama City ku in Bes.-Gr. A 15 bei Wech- sel des Stellen- inhabers</b>

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 03 Tit. 101)

Planstellen			Planstellen		
	22	(20) Generalkonsuln in <i>Brasilien:</i> <i>Rio de Janeiro</i>	21	(20) Generalkonsuln in: entfällt	
	40	(38) Botschaftsräte Erster Klasse	38	(38) Botschaftsräte Erster Klasse	
Bes.-Gr. A 15	32	(31) Botschaftsräte als Leiter der Botschaften in <i>Basutoland:</i> <i>Maseru</i> <i>Betschuana-land:</i> <i>Gabarones</i> <i>Panama:</i> <i>Panama City</i>	Bes.-Gr. A 15	32	(31) Botschaftsräte als Leiter der Botschaften in <b>Lesotho:</b> <b>Maseru</b> <b>Botswana:</b> <b>Gabarones</b>  entfällt  <b>Haiti:</b> <b>Port-au-Prince</b> entfällt
	1	(1) <i>Botschaftsrat als Leiter der Gesandtschaft in Haiti:</i> <i>Port-au-Prince</i>			
Bes.-Gr. A 14	242	(231) Legationsräte Erster Klasse und Konsuln Erster Klasse	Bes.-Gr. A 14	239	(232) Legationsräte Erster Klasse und Konsuln Erster Klasse
	5	(—) Oberregierungsmedizinalräte oder Oberstabsärzte		5	(3) Oberregierungsmedizinalräte
Bes.-Gr. A 13	155	(173) Legationsräte und Konsuln	Bes.-Gr. A 13	153	(173) Legationsräte und Konsuln
Bes.-Gr. A 12	117	(115) Kanzler Erster Klasse	Bes.-Gr. A 12	116	(115) Kanzler Erster Klasse
Bes.-Gr. A 10	262	(269) Konsulatssekretäre Erster Klasse, <i>davon 1 Stelle</i> <i>kw spätestens</i> <i>bis 31. Dezember</i> <i>1969 (Bukarest)</i>	Bes.-Gr. A 10	259	(269) Konsulatssekretäre Erster Klasse
Bes.-Gr. A 9	121	(134) Konsulatssekretäre	Bes.-Gr. A 9	120	(134) Konsulatssekretäre
Bes.-Gr. A 7	46	(42) Regierungsobersekretäre	Bes.-Gr. A 7	45	(42) Regierungsobersekretäre
Tit. 103	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der beamteten Hilfskräfte 9 327 000 DM		Tit. 103	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der beamteten Hilfskräfte 8 252 000 DM	

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 03 Tit. 101)

Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte	Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte
	a) Vergütungen der Angestellten		a) Vergütungen der Angestellten
	70 864 000 DM		63 000 000 DM
	b) Löhne der Arbeiter		b) Löhne der Arbeiter
	14 000 000 DM		12 000 000 DM
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren
	4 780 000 DM		4 600 000 DM
Tit. 204	Unterhaltung der Gebäude	Tit. 204	Unterhaltung der Gebäude
	2 950 000 DM		2 850 000 DM
Tit. 205	Kleinere Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Haus- und Baugrundstücken	Tit. 205	Kleinere Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Haus- und Baugrundstücken
	500 000 DM		489 000 DM
Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen	Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen
	14 800 000 DM		15 200 000 DM
Tit. 207	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in Amts-, Dienst- und Werkdienstwohnungen	Tit. 207	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in Amts-, Dienst- und Werkdienstwohnungen
	b) Ersatz		b) Ersatz
	350 000 DM		300 000 DM
Tit. 215	Reisekostenvergütungen	Tit. 215	Reisekostenvergütungen
	a) Inlandsreisen (im Gastland)		a) Inlandsreisen (im Gastland)
	950 000 DM		925 000 DM
Tit. 240	Für außergewöhnlichen Aufwand, der aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen entsteht:	Tit. 240	Für außergewöhnlichen Aufwand, der aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen entsteht:
	a) den Angehörigen der Vertretungen mit Ausnahme der Leiter und ihrer ständigen Vertreter		a) den Angehörigen der Vertretungen mit Ausnahme der Leiter und ihrer ständigen Vertreter
	2 975 000 DM		2 900 000 DM
Tit. 711	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Brasilia, 2. Teilbetrag	Tit. 711	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Brasilia, 2. Teilbetrag
	1 500 000 DM		750 000 DM
	<i>Die Mittel sind gesperrt und dürfen nur mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages freigegeben werden.</i>		
Tit. 712	Erwerb eines unbebauten Grundstücks im Austausch gegen das bundeseigene Grundstück Quintana Nr. 161 und Neubau eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Buenos Aires	Tit. 712	Erwerb eines unbebauten Grundstücks im Austausch gegen das bundeseigene Grundstück Quintana Nr. 161 und Neubau eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Buenos Aires
	— DM		19 000 DM
Tit. 718	Erwerb und erstmalige Herrichtung eines Dienstgebäudes für die Botschaft in Lima	Tit. 718	entfällt
	1 000 000 DM		
	<i>Die Mittel sind gesperrt.</i>		



## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 03)

Tit. 735 Erwerb mehrerer Grundstücke und Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Islamabad,  
2. Teilbetrag 700 000 DM

Tit. 758 Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft, eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter und von Dienstwohnungen in Nouakchott, 2. Teilbetrag 500 000 DM

Tit. 850 Anschaffung von verwaltungseigenen Fahrzeugen 1 000 000 DM

Tit. 885 Ausstattung von Beamten- und Angestelltenwohnungen einschließlich Transportkosten 900 000 DM

Tit. 735 Erwerb mehrerer Grundstücke und Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Islamabad,  
2. Teilbetrag 400 000 DM

Tit. 758 Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft, eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter und von Dienstwohnungen in Nouakchott — DM

Tit. 850 Anschaffung von verwaltungseigenen Fahrzeugen 950 000 DM

Tit. 885 Ausstattung von Beamten- und Angestelltenwohnungen einschließlich Transportkosten 800 000 DM

## Kap. 05 04 Angelegenheiten des Europarats und verwandte Gebiete

Tit. 675 Beitrag des Bundes an den Europarat 4 490 000 DM

Tit. 675 Beitrag des Bundes an den Europarat 4 805 000 DM

## Kap. 05 05 Zentralstelle für Verwaltungsaufgaben zur Pflege der kulturellen Auslandsbeziehungen

Tit. 101 Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten (einschließlich der in Planstellen angestellten Beamten auf Probe) 4 490 600 DM

## Planstellen

Bes.-Gr. A 16	1	Leitender Regierungs- direktor
Bes.-Gr. A 14	1	Ober- regierungsrat
Bes.-Gr. A 12	1	Amtsrat
Bes.-Gr. A 11	1	Regierungs- amtmann
Bes.-Gr. A 7	1	Regierungs- obersekretär
Zusammen	5 (5)	

Tit. 101 Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten (einschließlich der in Planstellen angestellten Beamten auf Probe) — DM

entfällt

## Entwurf

## Beschlüsse des 13. Ausschusses

## (noch Kap. 05 05)

Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte	Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte
	a) Vergütungen der Angestellten		a) Vergütungen der Angestellten
	33 500 DM		— DM
	b) Löhne der Arbeiter		b) Löhne der Arbeiter
	31 500 DM		— DM
Tit. 108	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen sowie Fahrkostenzuschüsse in besonderen Fällen	Tit. 108	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen sowie Fahrkostenzuschüsse in besonderen Fällen
	30 000 DM		— DM

Die Anlagen 1 und 2 zum Einzelplan 05 erhalten die Nr. 2 und 3.

Als **Anlage 1 zum Einzelplan 05** werden die folgenden „Grundsätze“ eingefügt:

**Anlage 1 zum Einzelplan 05**

**Grundsätze für die Berechnung der Aufwandsentschädigung  
der Beamten und Angestellten des diplomatischen  
und konsularischen Dienstes  
für das Rechnungsjahr 1967**

I.

Bei den Deutschen Vertretungen im Ausland erhalten in monatlichen Teilbeträgen eine nach den Erfordernissen des einzelnen Dienstpostens abgestufte Aufwandsentschädigung

- die Beamten von der Bes.-Gr. A 13 und die Angestellten von der Verg.-Gr. II a an aufwärts — außer Übersetzern <sup>1)</sup> —,
- die Beamten der Bes.-Gr. A 9 bis A 12, die Kanzlergeschäfte wahrnehmen,
- die Beamten der Bes.-Gr. A 9 bis A 11 und die Angestellten der Verg.-Gr. V, IV und III als erste Wirtschaftssachbearbeiter bei Vertretungen ohne Wirtschaftsreferenten,
- die Beamten der Bes.-Gr. A 9 bis A 11 als Erste Sachbearbeiter in Konsularsachen, wenn neben dem Leiter der Vertretung ein entsprechender Fachreferent nicht vorhanden ist.

Auf die Aufwandsentschädigung besteht kein Rechtsanspruch.

Die Höhe der Aufwandsentschädigung für die Leiter der Auslandsvertretungen bestimmt sich nach einer besonderen Aufstellung, der der Haushaltsausschuß des Deutschen Bundestages zugestimmt hat. Für die übrigen Beamten und Angestellten wird die Aufwandsentschädigung nach den in Abschnitt II aufgeführten Hundertsätzen festgesetzt.

Werden im Laufe des Rechnungsjahres 1967 Vertretungen im Ausland neu errichtet oder umgewandelt, können mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen und des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages neue Aufwandsentschädigungen festgesetzt werden.

Die Aufwandsentschädigung wird während der Dauer der Zugehörigkeit zu einer Auslandsvertretung gewährt, und zwar bei Versetzungen zwischen dem Inland und Ausland und im Ausland vom Tage nach dem Eintreffen am ausländischen Dienstort, bis zum Tage vor der Abreise aus diesem <sup>2)</sup>. Sie ist um 20 v. H. für den gesamten Zeitraum seiner Abwesenheit zu kürzen, wenn sich ein Beamter oder Angestellter aus dienstlichen Gründen länger als 14 Tage außerhalb des Amtsbezirks seiner Auslandsdienststelle aufhält oder aus anderen Gründen seine Dienstgeschäfte länger als 14 Tage nicht wahrnimmt.

<sup>1)</sup> Übersetzern, die im Rechnungsjahr 1955 bereits Aufwandsentschädigung erhalten haben, wird die Aufwandsentschädigung für die Dauer ihrer Verwendung im Ausland belassen.

<sup>2)</sup> Tritt ein Missionschef unmittelbar nach Übergabe seines Beglaubigungsschreibens bzw. nach seinem Dienstantritt einen Urlaub an, ohne am neuen Dienstort bereits Wohnsitz genommen zu haben, wird die Aufwandsentschädigung erst vom Tage der tatsächlichen Aufnahme der Dienstgeschäfte an gezahlt.

Für die Zeit, in der Dienstbezüge gemäß § 28 a BBesG gezahlt werden, erhalten die in dieser Anlage genannten Beamten und Angestellten 40 v. H. ihrer Aufwandsentschädigung.

## II.

Die Aufwandsentschädigung beträgt:

v. H. d. Aufwandsentschädigung des		Botschafters, Gesandten, Ministerialdirigenten, Votr. Legationsrats I. Kl. bzw. ständigen Vertreters eines Missionschefs, der gleichzeitig für mehrere Länder akkreditiert ist		
		Generalkonsuls	Konsuls	
1. Für				
Gesandte in Bes.-Gr. B 5 . . . . .	14 <sup>3)</sup>	—	—	
Botschaftsräte Erster Klasse, Votr. Legationsräte I. Kl., Botschaftsräte, Votr. Legationsräte und Angestellte der Verg.-Gr. S	9	—	—	
Legationsräte I. Kl., Legationsräte, Konsuln I. Kl., Konsuln und Angestellte der Verg.-Gr. I a und I b . . . . .	5,5	11	10	
Angestellte der Verg.-Gr. II a . .	4,5	9	10	
Kanzler I. Kl. und Kanzler . . . .	3	7,5	5	
2. Vom Tage der Bestellung an für				
a) ständige Vertreter des Leiters einer Auslandsvertretung				
Gesandte in Bes.-Gr. B 5 . . . . .	40	—	—	
Botschaftsräte I. Kl., Votr. Legationsräte I. Kl., Botschaftsräte, Votr. Legationsräte, Generalkonsuln, Konsuln I. Kl., Konsuln, Angestellte Verg.-Gr. S, I a, I b, II a . . . . .	30	40	40	
Kanzler I. Kl. und Kanzler, Konsulatssekretäre I. Kl., Konsulatssekretäre . . . . .	15	20	15	
b) Leiter des Wirtschaftsdienstes,				
Botschaftsräte I. Kl. und Botschaftsräte, Angestellte Verg.-Gr. S . . . . .	10	—	—	
Legationsräte I. Kl. und Konsuln I. Kl., Angestellte Verg.-Gr. I a . . . . .	8	25	20	
Legationsräte und Konsuln, Angestellte Verg.-Gr. Ib und II a . . . . .	6	20	15	

<sup>3)</sup> für den zweiten Gesandten bei der Botschaft in Washington 25 v. H.

v. H. d. Aufwandsentschädigung des	Botschafters, Gesandten, Ministerialdirigenten, Vortr. Legationsrats I. Kl. bzw. ständigen Vertreters eines Missionschefs, der gleichzeitig für mehrere Länder akkreditiert ist		
	General-Konsuls	Konsuls	
c) Wirtschaftssachbearbeiter, Regierungsamtänner, Konsulatssekretäre I. Kl., Konsulatssekretäre und Angestellte Verg.-Gr. III, IV und V als erste Wirtschaftssachbearbeiter bei Vertretungen ohne Wirtschaftsreferenten .	3	7,5	5
d) Konsulatssekretäre I. Kl. und Konsulatssekretäre, die Kanzlergeschäfte wahrnehmen .....	3	7,5	5
e) Regierungsamtänner, Konsulatssekretäre I. Kl. und Konsulatssekretäre als Erste Sachbearbeiter in Konsularsachen, wenn neben dem Leiter der Vertretung kein entsprechender Fachreferent vorhanden ist .....	3	7,5	5
f) Kanzler I. Kl., Kanzler, Regierungsamtänner, Konsulatssekretäre I. Kl., Konsulatssekretäre als Leiter von Zweigstellen mit konsularischen Aufgaben .....	—	10	15

Die nachgeordneten Beamten und Angestellten der Vertretungen bei der Nordatlantikpakt-Organisation und bei der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung erhalten die obigen Hundertsätze nach der Aufwandsentschädigung des Botschafters bei der Französischen Republik in Paris; es betragen jedoch der Hundertsatz für den ständigen Vertreter des Leiters der Vertretung

- bei der Nordatlantikpakt-Organisation in Paris ..... 30 v.H.
- bei der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung in Paris ..... 22 v.H.

Der zum Leiter der deutschen Gruppe bei einer Schutzmachtvertretung für deutsche Interessen bestellte Beamte oder Angestellte erhält den Hundertsatz der Aufwandsentschädigung gemäß Ziff. 2 a; die übrigen Bediensteten die Hundertsätze gemäß Ziff. 1 bzw. 2 b ff.

### III.

Die nichtplanmäßigen Beamten erhalten

- a) bei den Botschaften, Gesandtschaften und Handelsvertretungen
  - als Legationssekretäre ..... 85 v.H.
  - als Attachés ..... 50 v.H.

b) bei den Generalkonsulaten und Konsulaten

als Vizekonsuln ..... 85 v. H.

als Attachés ..... 50 v. H.

der Aufwandsentschädigung eines Beamten der Besoldungsgruppe A 13 nach Abschnitt II.

#### IV.

Ist der Leiter einer Auslandsvertretung aus dienstlichem Anlaß länger als 14 Tage vom Amtsbezirk abwesend oder aus anderen Gründen länger als 14 Tage an der Ausübung seiner Dienstgeschäfte verhindert, wird dem ihn vertretenden Beamten eine besondere Aufwandsentschädigung (Vertreterzulage) gewährt.

Sie beträgt,

wenn es sich um die Vertretung eines Botschafters oder Gesandten handelt ..... 15 v. H.

wenn es sich um die Vertretung eines Generalkonsuls oder Konsuls handelt ..... 10 v. H.

wenn es sich um die Vertretung eines Leiters einer Handelsvertretung handelt ..... 15 v. H.

der dem Vertreter für die Dauer der Vertretung insgesamt gezahlten Dienstbezüge und Aufwandsentschädigung; zu den Dienstbezügen gehört hier nicht der Kinderzuschlag. Diese Zulage wird auch dem Beamten gewährt, der während eines Zeitraums von mehr als 14 Tagen die Dienstgeschäfte des Leiters einer Auslandsvertretung auftragsweise wahrnimmt.

Werden die Geschäfte des Leiters einer Auslandsvertretung wegen längerer Erkrankung, Abberufung oder Todes des Stelleninhabers von einem Beamten länger als zwei Monate auftragsweise geführt, wird die Vertreterzulage vom Beginn des dritten Monats an

wenn es sich um die Vertretung eines Botschafters oder Gesandten handelt ..... auf 25 v. H.

wenn es sich um die Vertretung eines Generalkonsuls oder Konsuls handelt ..... auf 15 v. H.

wenn es sich um die Vertretung eines Leiters einer Handelsvertretung handelt ..... auf 25 v. H.

erhöht.

Hierbei dürfen jedoch die Vertreterzulage und die Aufwandsentschädigung zusammen ..... 75 v. H. der Aufwandsentschädigung des Leiters der Auslandsvertretung nicht übersteigen.

Eine Aufwandsentschädigung bis in Höhe der Vertreterzulage nach Abschnitt IV Abs. 2 kann auch dem Leiter der deutschen Gruppe bei einer Schutzmachtvertretung gezahlt werden, wenn der Umfang seiner amtlichen Repräsentation dies rechtfertigt.

#### V.

Zu einer Auslandsvertretung abgeordnete Beamte und Angestellte erhalten die Aufwandsentschädigung mit den für den Ort der Dienstleistung maßgebenden Hundertsätzen gemäß Abschnitt II. Ein zur Vertretung eines Missionschefs abgeordneter Beamter oder Angestellter erhält die Aufwandsentschädigung gemäß Abschnitt II 2 a und, sofern die Voraussetzungen vorliegen, gemäß Abschnitt IV. Die Aufwandsentschädigung wird vom Tage nach dem Eintreffen am Ort der Dienstleistung bis zum Tage vor der Abreise aus diesem gezahlt. Die

für einen bisherigen Auslandsdienstort zustehende Aufwandsentschädigung fällt gleichzeitig fort. Sie lebt mit dem Tage der Abreise vom Ort der Dienstleistung wieder auf, wenn der Beamte oder Angestellte an den alten Auslandsdienstort zurückkehrt. Bei einer Abordnung aus dem Ausland in das Inland wird vom Tage der Abreise bis zum Tage der Rückkehr an den Auslandsdienstort keine Aufwandsentschädigung gezahlt.

VI.

Das Auswärtige Amt ist ermächtigt, die im Einzelfall auszahlende Aufwandsentschädigung im Hinblick auf ihre Zweckbindung bis zur Höhe der sich nach den Abschnitten I bis V errechnenden Beträge den jeweiligen besonderen Umständen und dienstlichen Erfordernissen anzupassen.

VII.

Die Aufwandsentschädigung wird bei verheirateten Bediensteten, die einen Haushaltszuschlag gemäß § 26 Abs. 1 des Bundesbesoldungsgesetzes erhalten, für die Ehefrau um 20 v. H. erhöht.